

## AVERTISMENTE IMPORTANTE

- Pentru a evita erorile și a obține rezultate optime, citiți cu atenție toate avertismentele înainte de a utiliza grătarul.
- Acest aparat este destinat gătirii alimentelor și nu trebuie să fie utilizat pentru alte scopuri, nici modificat sau alterat în niciun fel.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uzul casnic. Nu este prevăzută folosirea în medii destinate bucătăriilor pentru personalul magazinelor, birourilor și altor spații de lucru, agritourismuri, hotel, motel și alte structuri receptive, închirieri camere.
- Acest aparat poate fi folosit de către copiii cu vârstă de peste 8 ani și de către persoanele cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu experiență și cunoștințe reduse doar dacă au fost instruite în mod adecvat privind modul de utilizare în siguranță al aparatului și doar dacă înțeleg riscurile pe care le presupune folosirea aparatului. Este interzisă joaca cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuată de către copii decât dacă au vîrstă peste 8 ani și sunt supravegheatai. Nu păstrați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vîrstă sub 8 ani.
- Asigurați-vă că nu are loc un contact între cablul de alimentare și părțile calde ale aparatului atunci când acesta se află în funcțiune.
- Nu introduceți nimic în gurile de ventilare. Nu le blocați.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor și nu îl lăsați în funcțiune fără supraveghere.
- Scoateți techerul din priza de curent: înainte de a pune deoseptă aparatul și de a scoate plăcile de gătit; înainte de efectuarea de operațiuni de curățare sau întreținere imediat după utilizare.
- Utilizați numai prelungiri conforme cu nor-

mele de siguranță în vigoare

- Nu utilizați aparatul în exterior. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător sau de serviciul său de asistență tehnică, astfel încât să se prevină orice fel de riscuri.
- Nu scoateți niciodată techerul din priză, trăgând de cablu de alimentare cu energie electrică.
- Nu utilizați niciodată aparatul fără plăcile de gătit.
- Nu introduceți aparatul în apă sub niciun motiv.
- Repuneți aparatul deoseptă numai după ce s-a răcit complet.
- Nu folosiți niciodată aparatul fără recipientul pentru recoltarea grăsimii L.
- Când aparatul este în funcțiune, suprafața externă poate atinge temperaturi ridicate. Folosiți întotdeauna mânerele sau, dacă este necesar, mănuși.
- Aceste aparete sunt conforme cu norma EN 55014 referitoare la anularea perturbărilor radio.
- Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui temporizator extern sau sistem cu comandă la distanță separat.
- Materialele și obiectele destinate contactului cu produsele alimentare sunt conforme cu prevederile regulamentului European 1935/2004.



**Avertizări privind eliminarea corectă a produsului conform Directivei Europene 2002/96/EC și Decretului Legislativ nr. 151 din 25 Iulie 2005.**



La sfârșitul vietii utile a aparatului, acesta nu trebuie eliminat împreună cu resturile menajere. Poate fi predat centrilor speciale de colectare diferențiată care sunt predispuși de administrațiile locale, sau la concesionarii care oferă aceste servicii. Eliminând separat un aparat electrocasnic se vor putea evita posibilele consecințe negative pentru ambient și pentru sănătate, consecințe care provin din eliminarea incorectă, și astfel se pot recupera materialele din care este format aparatul pentru a economisi energie și resurse. Pentru a indica obligația de eliminare separată a electrocasnicelor, pe produs este imprimat semnul unui tomberon de gunoi barat. Eliminarea abuzivă a produsului de către utilizator duce la aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de normele în vigoare.

**DESCRIEREA APARATULUI (MOD. CG4001)**

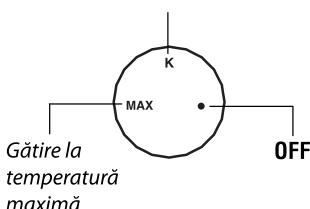
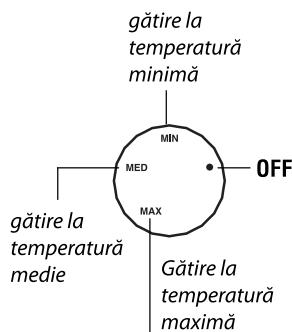
- A** Mâner izolat
- B** Led
- C** Termostat reglabil
- D** Display
- E** Cârlige pentru închidere
- F** Placă superioară antiaderentă, detașabilă
- G** Cârlige pentru detașarea plăcilor
- H** Bază
- I** Placă inferioară antiaderentă, detașabilă
- L** Recipient recoltare grăsimi

**DESCRIEREA APARATULUI (MOD. CG6001-CG6601)**

- A** Mâner izolat
- B1** Indicator funcțiune selectată pentru placă superioară
- C1** Led placă superioară în funcțiune
- D1** Termostat reglabil pentru placă superioară
- B2** Indicator funcțiune selectată pentru placă inferioară
- C2** Led placă inferioară în funcțiune
- D2** Termostat reglabil pentru placă inferioară
- E** Cârlige pentru închidere
- F** Placă superioară antiaderentă, detașabilă și (numai pentru mod. CG6601) reversibilă
- G** Cârlige pentru detașarea plăcilor
- H** Bază
- I** Placă inferioară antiaderentă, detașabilă și (numai pentru mod. CG6601) reversibilă
- L** Recipient recoltare grăsimi

**DESCRIERE TERMOSTATE D1 - D2 (Mod. CG6001 – Mod.CG6601)****D1 – THERMOSTAT PLACĂ SUPERIOARĂ**

**K = Keep Warm (păstrează căldură)**  
Se va folosi numai cu aparatul în poz. 3  
așezând alimentele pe placă superioară

**D2 – THERMOSTAT PLACĂ INFERIOARĂ****INSTALARE**

- Înainte de folosire verificați ca aparatul să nu fi suferit daune în timpul transportului.
- Instalați aparatul pe o suprafață orizontală, nu îl lăsați la îndemâna copiilor deoarece unele părți ale acestuia poate atinge temperaturi înalte în timpul utilizării.
- Înainte de a introduce ștecherul în priză verificați ca:
  - voltajul rețelei dumneavoastră să corespundă valorii V indicată pe plăcuța cu caracteristici, aflată pe partea inferioară a aparatului;
  - priza de curent să aibă o capacitate minimă

de 10A;

- priza să fie de tip adecvat ștecherului, dacă este de alt tip cereți să fie înlocuită;
- **priza trebuie să fie conectată la un sistem eficient de împământare.** Compania producătoare nu își asumă nici un fel de responsabilitate în cazul în care această normă nu este respectată.
- Pentru a elimina miroslul de nou când folosiți grătarul pentru prima dată, acesta trebuie pus în funcțiune deschis în poziția barbecue (vezi pag. 3, poz. 3), fără alimente timp de cel puțin 5 minute. În timpul acestei operațiuni aerisiti camera.

## POZIȚII DE FOLOSIRE ALE APARATULUI

Aparatul dumneavoastră a fost proiectat pentru a fi folosit în una dintre următoarele poziții:

| Î N C H I S  | PENTRU A   | GRATINA | GRILL - BARBECUE   |
|--|--|---------|--|
| Ideal pentru carne în general, legume, sandvișuri ( <b>poz. 1</b> a pag. 3). | Ideal pentru pește și pizza ( <b>poz. 2</b> a pag. 3). Pentru a activa această poziție, cu o mână ridicăți în sus partea superioară a aparatului și rotiți spre dumneavoastră cu celalătă mână țineți aparatul prințând mânerul recipientului pentru recoltarea grăsimii |         | Această poziție poate fi folosită pentru gătirea tuturor alimentelor, cu excepția pizzei ( <b>poz. 3</b> a pag. 3). Pentru a activa această poziție deschideți complet grătarul. |

## MOD DE UTILIZARE (MOD. CG4001)

Asigurați-vă ca recipientul pentru recoltarea grăsimii să fie așezat în mod corect.

- Introduceți ștecherul și reglați termostatul (**C**) în poziția dorită; (MIN/MED/MAX) indicatorul led (**B**) este aprins. Încălziți în prealabil aparatul cu plăcile închise.
- Când aparatul a atins temperatura dorită, ledul indicator se stinge.
- Așezați pe plăci alimentele pe care doriti să le gătiți
- Activăți aparatul în una dintre cele trei poziții disponibile, 1, 2, 3.
- Pentru a stinge aparatul rotiți termostatul în sens anterior până la sfârșit de cursă.
- La încheierea procesului de gătit, scoateți ștecherul din priză și lăsați aparatul să se răcească.

**Nu atingeți plăcile cu instrumente tăioase, pentru a nu deteriora stratul protectiv.**

## MOD DE UTILIZARE (MOD. CG6001/6601)

Asigurați-vă ca recipientul pentru recoltarea grăsimii să fie așezat în mod corect.

- Introduceți ștecherul și reglați cele două termostate (placa inferioară și placa superioară) în poziția dorită în funcție de alimentele pe care doriti să le gătiți pe grătar (a se vedea tabelul indicativ) Modul de preîncălzire al aparatului diferă în funcție de poziția plăcilor pentru gătit: Poz.1-2: preîncălziti plăcile în poziție închis până la intervenția termostatelor; Poz. 3: preîncălziti plăcile în poziție deschis până la intervenția fiecăruiu dintre cele două termostate. Atunci când folosiți

aparatul în Poz. 1, este recomandat să reglați ambele termostate în poziție Max pentru a obține gătirea omogenă;

- Când aparatul a atins temperatura dorită, ledul indicator corespunzător se stinge.
- Așezați pe plăci alimentele pe care doriti să le gătiți.
- Pentru a stinge aparatul, rotiți termostatelor în sens anterior până la sfârșit de cursă.
- La încheierea procesului de gătit, scoateți ștecherul din priză și lăsați aparatul să se răcească.
- Pentru a păstra la cald alimentele deja gătite (cu aparatul în poz. 3), duceți termostatul plăcii superioare în poziție "K" și așezați alimentele pe placă superioară.

## SFATURI PENTRU GĂTIT

- Numai în mod. CG6601, plăcile aparatului au o parte netedă pentru a găti ouă, bacon și felii de pâine toast și o parte cu dungi în relief pentru grătare. Este posibil aşadar să alegeti partea adecvată pentru alimentele pe care intenționați să le gătiți detașând plăcile și rotindu-le pe partea dorită fiind atenți ca ghidajele pentru drenarea grăsimii să se afle spre interior (fig. 1).
- Uscați alimentele decongelate sau marinate înainte de a le așeza pe plăci. Condimentați carnea înainte de a o găti, sărați înainte de servire. Atunci când folosiți aparatul în poziția "în contact" - închis este indicat ca alimentele pe care intenționați să le gătiți să fie de aceeași grosime, pentru a obține gătirea uniformă a acestora.
- Atunci când gătiți pește, este obligatoriu să

ungeți placa (I).

- În tabel sunt prezentate câteva exemple de utilizare a grătarului Dumneavoastră. Țineți cont de faptul că intervalele de timp sunt indicative. Acestea pot varia în funcție de caracteristicile alimentelor (temperatura inițială, conținut de apă) și de gusturile personale.

## CURĂȚARE

- **Înainte de orice operație de curățare, scoateți ștecherul din priza de curent și lăsați aparatul să se răcească.**

- Curățarea după fiecare sesiune de gătit contribuie la evitarea emisiei de fum și de mirozuri neplăcute la gătirea succesivă.
- Cele 2 plăci pot fi demontate acționând asupra cărligelor (**G**) și pot fi spălate atât în apă caldă cât și în mașina de spălat vase.
- Lăsați plăcile la înmuiat în apă caldă timp de

câteva minute astfel încât să se înmoie rezidurile solide rămase în timpul gătitului.

- Nu folosiți instrumente sau detergenți abraziivi care pot duce la deteriorarea sau zgârierea protecției speciale antiaderente.
- Montați plăcile la loc curățate și uscate complet fiind atenți să fie agățate corespunzător.
- Pentru a goli și a curăța recipientul pentru recoltarea grăsimii, scoateți-l trăgând spre exterior de mânerul special. Pentru a-l pune la loc efectuați operația în mod invers până la sfârșit de cursă.

## TABEL INDICATIV PENTRU GĂTIT

| ALIMENTE (Cant.)        | POZ. TERMOST. | POZ. GRĂTARE | TIMP    | NOTE ȘI SFATURI  |
|-------------------------|---------------|--------------|---------|--|
| Cotlet (1)              | max           | 1            | 6'-8'   | Bucățile de cotlet trebuie să fie de grosime pe cât posibil egală  |
| Hamburger (2)           | max           | 1            | 3'-5'   | Nu deschideți plăcile înainte de 2'-3' altfel alimentul se rupe  |
| Cotlet Roast-beef (1)   | med           | 1            | 2'-3'   | Timp de gătire în sânge  |
| Costițe (3)             | max           | 1            | 15'-18' | Întoarceți costițele după 10"  |
| Frigărui (3)            | max           | 1            | 8'-10'  | Întoarceți după 4'-5'  |
| Pui (1kg)               | med           | 1            | 75'-80' | Desfăcut în jumătate, nu trebuie întors  |
| Cârneați/Würstel        | max           | 1            | 4'-6'   | Tăiați în jumătate   |
| File de pește (1)       | med           | 2            | 16'-20' | Ungeți placa și întoarceți la jumătatea intervalului de timp   |
| Legume                  | max           | 1            | 6'-8'   | Tăiați uniform   |
| Mămăligă (tăiată felii) | max           | 1            | 20'-25' | Tăiați bucățile cu grosime de 1,5 cm. Nu deschideți placa înainte de 15'.  |
| Sandviuri umplute       | max           | 1            | 3'-9'   | Folosiți pâine moale   |
| Toast                   | max           | 1            | 2'-3'   | Așezați numai jumătate de felie de brânză pe fiecare parte   |
| Pizza                   | med           | 2            | 40'-45' | După ce ati detașat placa inferioară, așezați aluatul pentru pizza apoi așezați la loc placa și condimentați după gust |